





### **Erasmus+ Programme**

# Key Action 1 - Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

## Inter-institutional agreement 2015-2021 between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

#### A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY Faculty of Theology	PL TORUN01	International Programme Co-ordinator: Ewa Derkowska-Rybicka ewader@umk.pl phone/fax +48 56 611-49-29 Faculty Coordinator: ul. Gagarina 37 87-100 Torun Rev. Dr. Piotr Roszak e-mail: piotrroszak@umk.pl Tel. (+48 56) 611-49-95	Erasmus incoming information: http://www.umk.pl/en/erasmus/  Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/erasmus/courses/  Semester dates: http://www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/calendar/
UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA IN CESKE BUDEJOVICE Faculty of Theology	CZ CESKE01	Institutional Coordinator: Mgr. Eva Fichtnerová E-mail: fichtnerova@jcu.cz Faculty Coordinator: Mgr. Karolina Půrová E-mail: purova@tf.jcu.cz	http://www.jcu.cz/study-at- usb/Erasmus  http://www.tf.jcu.cz/zahranici /erasmus/incoming students

Tel.: +420 387 773 556	

#### B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM TO [Erasmus code [Erasmus		Subject Subject area area name		Stud y	Number of <b>student</b> mobility periods	
of the sending institution]	code of the receiving institution]	code [ISCED]		cycle [shor t cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ]	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships
PL TORUN01	CZ CESKE01	0221	Religion and Theology	1,2,3	1/5	
CZ CESKE01	PL TORUN01	0221	Religion and Theology	1,2,3	1/5	

FROM [Erasmus code of	TO [Erasmus code of	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
the sending institution]	the receiving institution]			Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *
PL TORUN01	CZ CESKE01	0221	Religion and Theology	1/5	1/5
CZ CESKE01	PL TORUN01	0221	Religion and Theology	1/5	1/5

#### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution  [Erasmus code]	Language of instruc- tion 1	Language of instruc- tion 2	Recommended language of in Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	nstruction level <sup>1</sup> Staff Mobility for Teaching
PL TORUN01	Polish	English	B1- English	B2 - English
CZ CESKE01	Czech	English	B1- English	B2 - English

#### D. Additional requirements

#### **UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA IN CESKE BUDEJOVICE**

1. Erasmus coordinators are requested to submit the students' nomination by these dates: **NOMINATION DEADLINES:** 

Winter semester:

31 May

Summer semester:

30 November

- 2. Students are to submit the following documents with regards to the application procedures: online application form and after submitting the online application you will have to send the other application documents listed bellow by e-mail to the Faculty Erasmus+ coordinator at USB:
- 1. Photo in a passport size,
- 2. Photocopy of passport/identity card,
- 3. Photocopy of the European Health Insurance Card,
- 4. Learning Agreement.

The learning agreement should be approved prior to the student's arrival at the University of South Bohemia in Ceske Budejovice.

For further information kindly visit the following link: https://www.jcu.cz/study-at-usb/erasmus/erasmus/admission-procedure

#### **ONLINE APPLICATION DEADLINES:**

Winter semester:

15 June

Summer semester:

15 December

#### **NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY**

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

The list of Erasmus Coordinators at NCU is available at:

#### www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

Erasmus student interested in writing a final BA-/MA-/PhD thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/ not by NCU

NCU attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illness. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and step to follow available at: www.umk.pl/en/erasmus/students/applying/disabled/

Contact: International Programmes Office in Toruń +48 56 611 49 28 incoming@erasmus.umk.pl

Additional information on medical care at NCU in Torun is available at: www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/issues/#A2/

Health and safety issue are very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus+ students a special pack concerning Emergency Issue. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun. Contact: an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
PL TORUN01	June 1st	November 1st
CZ CESKE01	June 15th	December 15th

#### **UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA IN CESKE BUDEJOVICE**

- 1. The receiving institution will send its decision within 2 weeks.
- 2. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 3. Termination of the agreement

This agreement will be in effect for the full duration of the ERASMUS+ Programme. In case of premature termination, a notice of at least one academic year will be given. This means that a unilateral decision to

discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### **NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY**

- 1. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.
- 2. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 3. Termination of the agreement

This agreement will be in effect for the full duration of the ERASMUS+ Programme. In case of premature termination, a notice of at least one academic year will be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### F. Information

#### 1. Grading systems of the institutions

#### **UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA IN CESKE BUDEJOVICE**

http://www.jcu.cz/study-at-usb/degree-students/study-info/grading-system

#### ECTS grading scale:

ECTS Grade	Polish Grade	Definition	
A	1	EXCELLENT	all learning outcomes achieved at the highest level
В	1,5	VERY GOOD	learning outcomes achieved at the level significantly
C	2	GOOD	learning outcomes achieved at the above average level
D	2,5	SATISFACTORY	learning outcomes achieved at the satisfactory level
E	3	SUFFICIENT	learning outcomes achieved at the minimum level
FX, F	4	FAIL	assumed learning outcomes not achieved

#### **ECTS** credits:

one semester	one full academic year
30 ECTS credits	60 ECTS credits

#### **NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY**

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain zal. or zaliczenie (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołąja Kopernika w Toruniu	ECTS	
Grade	Grade	Predicate
5	Α	Excellent
4,5 - 5	В	Very Good
4	С	Good
3,5	D	Satisfactory
3	E	Sufficient
2	F	Fail
Zal / pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.	

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Te . Toruń campus (+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/is sues/#A1  Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel to poland/
CZ CESKE01	erasmus@jcu.cz Student Mobilities Coordinator: Mgr. Věra Filipová filipovav@jcu.cz +420 389 032 030 +420 730 161 42	http://www.mvcr.cz/mvcren/article/information-for-schools-and-students.aspx?q=Y2hudW09Mg%3d%3d

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Te . Toruń campus (+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/ issues/#A2
CZ CESKE01	erasmus@jcu.cz Student Mobilities Coordinator: Mgr. Věra Filipová filipovav@jcu.cz +420 389 032 030 +420 730 161 422	http://www.jcu.cz/international-relations- en/for-international-students/exchange- information-sheet/view

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Te . Toruń campus (+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation  http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/
CZ CESKE01	erasmus@jcu.cz Student Mobilities Coordinator: Mgr. Věra Filipová filipovav@jcu.cz +420 389 032 030 +420 730 161 422	https://www.jcu.cz/study-at-usb/facilities-1/halls- of-residence  Within the online application students can apply for an accommodation in the University Halls of Residence

#### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives or delegates e.g. dean of the faculty)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>2</sup>
PL TORUN01	Prof. Dariusz Kotecki Dean of the Faculty of Theology	28.10.2015	Danis Kstell'  (Ks. prof. of Tryb. Dariusz KOTECKI
CZ CESKE01	prof. RNDr. Libor Grubhoffer, CSc. Rector	28.10.2015	I-mams

JIHOČESKÁ UNIVERZITA V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH REKTORÁT Branišovská 31a 370 05 České Budějovice

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Scanned signatures are accepted